

Santa Clara Valley Water District
Penitencia Water Treatment Plant (PWTP)
Residuals Management Project
Appendix H - Responses to Comments

December 2024

717 Market Street, Suite 400
San Francisco, CA 94103
650-373-1200
www.panoramaenv.com



TABLE OF CONTENTS

Table of Contents

1 **Public Review of the Draft IS/MND** 1

Public Review Period..... 1

Comments Received 1

2 **Summary and Conclusion** 2

3 **Comment Letters and Responses** 3

4 **Draft IS/MND Revisions** 13

5 **Notices**..... 22

List of Tables

Table 1 Comments Received 1

Table 1.5-1 Summary of Agency Approvals 13

Table 2.6-1 Best Management Practices 14

TABLE OF CONTENTS

This page is intentionally blank.

1 Public Review of the Draft IS/MND

Public Review Period

This section includes comments received on the Penitencia Water Treatment Plant Residuals Management Project Initial Study/Mitigated Negative Declaration (IS/MND) during the public review period. The Draft IS/MND was circulated for a 30-day public review period from September 27, 2024 to October 28, 2024. The availability of the Draft IS/MND and opportunity for public comment was announced in an advertisement published in newspapers of general circulation including the San Jose Mercury News, on September 27, 2024, the Metro Silicon Valley on October 2-8, 2024, Vietnam Daily News on September 27, 2024, El Observador on September 27, 2024, and Chinese News on October 1, 2024. Notices were mailed to residents within 500 feet of the Project. The Notice of Intent (NOI) was emailed to 34 agencies and organization and 16 representatives of Native American Tribes on September 27, 2024. The NOI was also posted at the Santa Clara County Clerk's Office and via CEQANet on September 27, 2024. Copies of the NOI and newspaper notices are provided in Section 5 below.

Santa Clara Valley Water District (Valley Water) received a request from the California Department of Water Resources (DWR) to extend the comment period to November 18, 2024. Valley Water granted the extension and has provided responses to DWR comments.

Comments Received

The Santa Clara Valley Water District received 2 comment letters on the Draft IS/MND. The commenters are listed in Table 1. Responses to comments are provided in Section 3.

Table 1 **Comments Received**

Letter #	Commenter	Date
Agencies		
1	California State Water Resources Board	10/29/24
2	California Department of Water Resources	11/18/24

2 Summary and Conclusion

This document includes comments received by Valley Water during the public review period for the IS/MND for the Penitencia Water Treatment Plant Residuals Management Project (Project), and responses to those comments. There have been no changes to the Project or changed circumstances under which the Project would be undertaken requiring further analysis under CEQA. None of the circumstances described in State CEQA Guidelines § 15073.5(b) have occurred, meaning recirculation of the IS/MND is not required.

The conclusion of the IS/MND remains unchanged: the Project, with the incorporation of mitigation measures identified in the IS/MND, would have only less-than-significant environmental impacts. None of the comments provides substantial evidence to support a fair argument that the Project would have a significant effect on the environment. Therefore, per State CEQA Guidelines § 15064(f)(1), an Environmental Impact Report (EIR) is not required.

3 Comment Letters and Responses

The comment letters received on the Draft IS/MND and responses to those comments are provided below. The comment letters have been numbered sequentially and each separate issue raised by the commenter has been assigned a number. The responses to each comment identify first the number of the comment letter, and then the number assigned to each issue (Response 1.1, for example, indicates that the response is for the first issue raised in comment Letter 1).

3 COMMENT LETTERS AND RESPONSES

LETTER 1

COMMENTER: California State Water Resources Control Board

DATE: October 29, 2024



State Water Resources Control Board

October 29, 2024

Michael Coleman
Santa Clara Valley Water District
5750 Almaden Expressway
San Jose, CA 95118

Dear Michael Coleman:

INITIAL STUDY / MITIGATED NEGATIVE DECLARATION (IS/MND) FOR THE SANTA CLARA VALLEY WATER DISTRICT (WATER SYSTEM); PENITENCIA WATER TREATMENT PLANT RESIDUALS MANAGEMENT PROJECT (PROJECT); SANTA CLARA COUNTY; STATE CLEARINGHOUSE NO. 2024091149

DOMESTIC WATER SUPPLY PERMIT AMENDMENT

Thank you for the opportunity to review the IS/MND for the proposed Project. The State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water (State Water Board, DDW) is responsible for issuing water supply permits pursuant to the Safe Drinking Water Act. This Project is within the jurisdiction of DDW Santa Clara District. DDW Santa Clara District issues domestic water supply permit amendments to the public water systems serviced with a new or modified source of domestic water supply or new domestic water system components pursuant to Waterworks Standards (Title 22 California Code of Regulations [Cal. Code Regs.] chapter 16 et. seq.). A public water system requires a new water supply permit amendment when changes are made to a domestic water supply source, storage, or treatment and for the operation of new water system components- as specified in the Cal. Code Regs. § 64556. The Water System will need to apply for a water supply permit amendment for approval of a change in domestic water supply treatment resulting from this Project.

FUNDING

We understand that the Water System is also pursuing Drinking Water State Revolving Fund (DWSRF) financing for this Project. As a funding agency and a state agency with jurisdiction by law to preserve, enhance, and restore the quality of California's water resources, the State Water Board is providing the following water quality related comments on the IS/MND.

The State Water Board, Division of Financial Assistance, is responsible for administering the DWSRF Program (Program). The primary purpose for the Program is to implement the Safe Drinking Water Act and various state laws by providing financial assistance for drinking facilities improvements to provide clean potable drinking water,

E. JOAQUIN ESQUIVEL, CHAIR | ERIC OPPENHEIMER, EXECUTIVE DIRECTOR

1001 I Street, Sacramento, CA 95814 | Mailing Address: P.O. Box 100, Sacramento, CA 95812-0100 | www.waterboards.ca.gov

1.1

3 COMMENT LETTERS AND RESPONSES

Michael Coleman

- 2 -

October 29, 2024

and thereby protect and promote health, safety and welfare of the inhabitants of the state.

All applicants seeking DWSRF funding must comply with the California Environmental Quality Act (CEQA) and provide appropriate documents to the State Water Board so that it can fulfill its CEQA responsibilities, see [CEQA Requirements](#). In addition, because the Program is partially funded by the United States Environmental Protection Agency additional federal environmental documentation (cross-cutters) may be required. For additional Program information, the complete environmental application package and instructions, please visit: [Drinking Water State Revolving Fund Forms and Instructions](#).

1.1

Following are specific comments on the Water System's draft IS/MND:

- In section 1.5 Interagency Collaboration and Regulatory Review, Table 1.5-1 Summary of Agency Approvals, under "Agency" please include "State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water" and under "Permit/Review" please include "water supply permit amendment for a change in domestic water supply treatment." Under "Agency", please also include "State Water Resources Control Board, Division of Financial Assistance" and under "Permit/Review" please include "possible Drinking Water State Revolving Fund financing."
- In section 2.6 Valley Water BMPs, Table 2.6-1 identifies the best management practices that will be implemented for the Project. Some best management practices are not referred to in the discussion but are included in the table. Other best management practices are referred to in the discussion and are not defined in the table. Please add to the table the missing best management practices that are referred to in the discussion. Please also refer to the best management practices that are listed within the table in the discussion where applicable.

1.2

1.3

If an application for funding will be submitted, please upload to Financial Assistance Application Submittal Tool the following applicable documents for the proposed Project: (1) one copy of the draft and final IS/MND with the Mitigation Monitoring and Reporting Program (MMRP), (2) the resolution adopting the IS/MND and the MMRP, (3) all comments received during the review period and the Water System's response to those comments, and (4) the Notice of Determination filed with the Santa Clara County Clerk and the Governor's Office of Planning and Research, State Clearinghouse. In addition, we would appreciate notices of any hearings or meetings held regarding environmental review of any projects to be funded by the State Water Board.

1.4

If funding will not be pursued, please forward the above requested documents with your permit amendment application to the State Water Board, DDW Santa Clara District Office at DWPDIST17@waterboards.ca.gov

Thank you for the opportunity to review the Water System's draft IS/MND. If you have any questions or concerns, please feel free to contact me at (916) 449-5285, or by

3 COMMENT LETTERS AND RESPONSES

Michael Coleman

- 3 -

October 29, 2024

email at Lori.Schmitz@waterboards.ca.gov or contact Mrs. Bridget Binning at (916) 449-5641, or by email at Bridget.Binning@waterboards.ca.gov.

Sincerely,

 Digitally signed by Lori Schmitz
Date: 2024.10.29 09:25:36
-0700'

Lori Schmitz
Environmental Scientist
Division of Financial Assistance
Special Project Review Unit
1001 I Street, 16th floor
Sacramento, CA 95814

cc: State Clearinghouse

Bridget Binning, Division of Financial Assistance

Van Tsang, Division of Drinking Water

3 COMMENT LETTERS AND RESPONSES

Response to Letter 1

Response 1.1

The comment states the requirements for obtaining DWRSF Funding. The comment is noted and does not affect the environmental analysis in the IS/MND.

Response 1.2

The comment requests the addition of the State Water Resources Control Board Division of Drinking Water and the State Water Resources Control Board Division of Financial Assistance in the Agency Approval section with corresponding permit/review actions.

Section 1.5, Interagency Collaboration and Regulatory Review is amended as indicated in Section 4 of this document to include the State Water Resources Board Division of Drinking Water and Division of Financial Assistance as potential permitting/reviewing agencies. The addition of the potential permitting agencies does not affect the analysis of environmental effects in the IS/MND.

Response 1.3

The comment requests that Table 2.6-1 of Valley Water Best Management Practices (BMPs) be revised to reflect those BMPs that are discussed in the IS/MND and those BMPs that are not included in the analysis be removed from the table.

Table 2.6-1 has been amended as indicated in Section 4 of this document to include the missing BMP discussed in the IS/MND and remove BMPs that are not part of the impact analysis. The BMPs have also been added to the Final MMRP in Appendix A. The added BMPs reflect the revisions incorporated in Section 4.

Response 1.4

The comment states the process and requirements for submitting a funding application to the State Water Resources Board. Additionally, the comment shares an alternative process if funding is not sought out.

The comment is noted and does not affect the analysis in the IS/MND.

3 COMMENT LETTERS AND RESPONSES

LETTER 2

COMMENTS: California Department of Water Resources

DATE: November 18, 2024

DocuSign Envelope ID: 8F66DFB7-01BA-4890-B508-9315D4529F9B

STATE OF CALIFORNIA – CALIFORNIA NATURAL RESOURCES AGENCY

GAVIN NEWSOM, Governor

DEPARTMENT OF WATER RESOURCES

1416 NINTH STREET, P.O. BOX 942836
SACRAMENTO, CA 94236-0001
(916) 653-5791



11/18/2024

Mr. Michael Martin
Senior Water Resources Specialist
Santa Clara Valley Water District
5750 Almaden Expressway
San Jose, CA 95118-3614
PWTPcomments@valleywater.org

SCH# 2024091149 Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management
Project Mitigated Negative Declaration (MND)

Dear Mr. Martin:

The California Department of Water Resources, Division of Operations and Maintenance Right of Way Management Section (DWR) has conducted a preliminary review of the PWTP Residuals Management project Mitigated Negative Declaration and has the following comments.

Project Description

The proposed PWTP Residuals Management Project (project) would improve the wastewater handling and treatment, sludge handling and dewatering, and sedimentation basin sludge withdrawal component of the PWTP Residual Management System (RMS). The project is located within the PWTP 21.58 acres site and includes demolition of existing facilities and improvements within a 3-acre portion of the PWTP site and a construction staging area in a separate 0.52-acre site within the PWTP site. An additional 0.33-acre staging area will be located along the upper portion of Whitman Way on a parcel that Santa Clara Valley Water District owns.

General Comment

DWR holds an easement within the Penitencia Water Treatment Plant facility property that was granted to DWR by Santa Clara County Flood Control and Santa Clara County Water District. It appears the project encroaches on DWR easement which could result in a direct impact on or conflict with DWR's facilities operated and maintained within DWR's easement area.

2.1

Specific Comments

Scope of Work Figure

The Scope of Work section's Figure 2.3-1 shows the location of the plant and the current condition of existing facilities.

2.2

3 COMMENT LETTERS AND RESPONSES

Docusign Envelope ID: 8F66DFB7-01BA-4890-B508-9315D4529F9B

SCH # 2024091149 Penitencia Water Treatment Plant

11/18/2024

Page 2

The figure does not include the easement granted to DWR by Santa Clara County Flood Control and Santa Clara County Water District within the Penitencia Water Treatment Plant facility property. DWR requests that the easement area and DWR facilities located within the project area, including the 72" diameter pipe, 60" diameter pipe, 66" diameter pipe, the Terminal Reservoir (160' dia.x20' high), and a 42" diameter overflow line be added to Figure 2.3-1. Attached is DWR's Spec. No. 64-24 as-builts for the facilities.

2.2

Project Location

DWR's Division of Operations and Maintenance Right of Way Management Section has identified the following project components that may result in a direct impact on or conflict with these facilities operated and maintained within DWR's easement. The following is a list of DWR concerns and suggested modifications to the project to address the concerns.

2.3

- Figure 2.3-1: The temporary staging area on the north end is close to DWR's 72-inch pipeline. The staging area near the south end of Washwater Ponds is near DWR's 42-inch overflow line. The staging area at the southwest corner of Vista Del Mar and Whitman Way is over DWR's 42-inch overflow line and should be moved away from the pipeline and outside DWR's easement. All staging areas need to be kept outside of DWR's easement and at a safe distance from the pipeline.

- Figure 2: The proposed impact area boundary encompasses DWR's 72-inch pipeline on the north side of Sludge Holding Ponds. It is not clear what project activities would be undertaken in the easement area where the 72-inch pipeline is located. Please clarify what activities will take place in this area and indicate whether project construction activities will take place directly over the pipeline.

2.4

- Section 2.4.9: Explains "[t]he project construction is proposed to begin between 2025 to 2030 and would be completed in approximately 5 years with the first 6 to 9 months consisting of mobilization and staging. The first 3 to 4 years would involve near-continuous construction activities. Facility outages would occur in the low-demand months (November to March) when possible". The MND does not provide information as to whether the construction activities may limit access to DWR facilities in the project area and whether the facility outages would apply to DWR facilities. Please provide information as to whether mobilization staging and construction activities would impact DWR's ability to access our facilities and whether DWR facilities would be impacted by the outages. Please contact Josephine Miyata (contact information below) to discuss these issues.

2.5

- Section 2.3.1: Per the Scope of Work, there are proposed electrical conduits, yard piping, service road extensions, and landscaping. The MND does not provide sufficient information to determine whether any of these features or any other features listed in the Scope of Work would need to cross DWR easement. Please contact Josephine Miyata to discuss this issue.

2.6

3 COMMENT LETTERS AND RESPONSES

Docusign Envelope ID: 8F66DFB7-01BA-4890-B508-9315D4529F9B

SCH # 2024091149 Penitencia Water Treatment Plant

11/18/2024

Page 3

- If construction equipment will be crossing over DWR pipelines, which seems likely considering DWR's 72-inch pipeline crosses under Whitman Way and the 42-inch overflow pipeline crosses Vista Del Mar Road, further information on the planned equipment crossings needs to be submitted to DWR for review and approval.

2.7

Please contact Josephine Miyata, Senior Right of Way Agent, at Josephine.Miyata@water.ca.gov or (916) 398-1565 to resolve our concerns regarding the project's potential interference with DWR's easement rights to protect DWR facilities and operations in the project area.

If you have any questions or need additional information, my contact information is Nancy.Finch@water.ca.gov or (916) 820-8124.

Sincerely,



Nancy Finch
Attorney III
Office of the General Counsel

enclosure

3 COMMENT LETTERS AND RESPONSES

Response to Letter 2

Response 2.1

The comment discusses DWR's easements and expresses concern about encroachment on the DWR easement. The Project has been designed to avoid encroachment on DWR easements. DWR easements have been considered by the engineering team during the design process and encroachment is avoided in the final Project design. The clarification of the location of DWR easements does not affect the analysis of environmental effects in the IS/MND.

Response 2.2

The comment requests the revision of Figure 2.3-1 to include the DWR easement within the project boundaries. Figure 2.3-1 is intended to provide information to the general public about the location of proposed Project facilities and work areas. Figure 2.3-1 was developed at a concept level and does not reflect the Final design. While not necessary to support the CEQA process, Santa Clara Valley Water District has prepared a version of Figure 2.3-1, which includes DWR easements below.



The staging areas have been revised in the final Project design to avoid overlap with DWR easements. No Project construction or activities are proposed within DWR easements. The clarification of the location of DWR easements does not affect the analysis of environmental effects in the IS/MND.

3 COMMENT LETTERS AND RESPONSES

Response 2.3

The comment shares concerns over staging area proximity to DWR easement and infrastructure. See response to comment 2.2. The final Project design does not include any activities within DWR easements.

Response 2.4

The comment shares concerns over proposed project activity near DWR infrastructure. See response to comment 2.2. The final Project design does not include any activities within DWR easements.

Response 2.5

The comment shares concerns over maintaining access to DWR easements and infrastructure throughout the duration of the proposed activities. Project staging areas, equipment, and activities have been identified and refined to not encroach on DWR easements and infrastructure. Access to DWR easements and infrastructure would be maintained throughout the duration of Project construction and operation activities. The clarification of the location of DWR easements does not affect the analysis of environmental effects in the IS/MND.

Response 2.6

The comment expresses concern regarding yard piping, landscaping, and other activities with DWR easements. See response to comment 2.2. The final Project design does not include infrastructure or landscaping within DWR easements.

Response 2.6

The comment shares concerns over the potential for construction equipment encroachment on DWR infrastructure. See response to comment 2.2. The final Project design does not include activities within DWR easements.

4 Draft IS/MND Revisions

Introduction

This chapter presents revisions that have been made to the Draft IS/MND text. These revisions provide corrections, additions, or clarifications as requested by specific comments. The text revisions are organized by chapter. The underlined text represents language that has been added to the Draft IS/MND. Text removed from the Draft IS/MND is represented has been struck through.

1.5 Interagency Collaboration and Regulatory Review

Table 1.5-1 Summary of Agency Approvals

Agency	Permit/Review
California Department of Fish and Wildlife	Review of MND For compliance with California Endangered Species Act
San Francisco Bay Regional Water Quality Control Board	Clean Water Action Section 402 Stormwater General Permit Review of Clean Water Act Section 402(p) Municipal Regional Stormwater National Pollutant Discharge Elimination System Permit
Bay Area Air Quality Management District	Permit for emergency standby generator rated 50 horse break power or greater
City of San Jose Fire Department	Review of Hazardous Materials Business Plan
<u>State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water</u>	<u>Water Supply Permit Amendment for a change in domestic water supply treatment</u>
<u>State Water Resources Control Board, Division of Financial Assistance</u>	<u>Possible Drinking Water State Revolving Fund Financing</u>

2.6 Valley Water BMPs

The text on page 2-17 is updated as follows to reference the current BMP Handbook and the measures in Table 2.6-1 are updated consistent with the IS/MND analysis as referenced in the response to comments:

Best management practices (BMPs) are practices that prevent, avoid, or minimize potentially adverse effects associated with construction and other activities. Project

4 DRAFT IS/MND REVISIONS

BMPs reflect the BMPs in the ~~2014~~ 2025 *Best Management Practices Handbook: Santa Clara Valley Water District Comprehensive List* and are included in Table 2.6-1.

Table 2.6-1 Best Management Practices

BMP	Description
AQ-1 Use Dust Control Measures	<p>The following Bay Area Air Quality Management District (BAAQMD) Dust Control Measures will be implemented:</p> <ul style="list-style-type: none"> • All exposed surfaces (e.g., parking areas, staging areas, soil piles, graded areas, and unpaved access roads) shall be watered two times per day. • All haul trucks transporting soil, sand, or other loose material off-site shall be covered. • All visible mud or dirt track-out onto adjacent public roads shall be removed using wet power vacuum street sweepers at least once per day. The use of dry power sweeping is prohibited. • Water used to wash the various exposed surfaces (e.g., parking areas, staging areas, soil piles, graded areas, etc.) will not be allowed to enter waterways. • All vehicle speeds on unpaved roads shall be limited to 15 mph. • All roadways, driveways, and sidewalks to be paved shall be completed as soon as possible. Building pads shall be laid as soon as possible after grading unless seeding or soil binders are used. • Idling times shall be minimized either by shutting equipment off when not in use or reducing the maximum idling time to 5 minutes (as required by the California airborne toxics control measure CCR Title 13, Section 2485), and this requirement shall be clearly communicated to construction workers (such as verbiage in contracts and clear signage at all access points). • All construction equipment shall be maintained and properly tuned in accordance with manufacturers specifications, and all equipment shall be checked by a certified visible emissions evaluator. • Correct tire inflation shall be maintained in accordance with manufacturers specifications on wheeled equipment and vehicles to prevent excessive rolling resistance. • Post a publicly visible sign with a telephone number and contact person at the lead agency to address dust complaints; any complaints shall be responded to and take corrective action within 48 hours. In addition, a BAAQMD telephone number with any applicable regulations will be included.
AQ-2 Avoid Stockpiling Odorous Materials	<p>Materials with decaying organic material, or other potentially odorous materials, will be handled in a manner that avoids impacting residential areas and other sensitive receptors, including:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Avoid stockpiling potentially odorous materials within 1,000 feet of residential areas or other odor sensitive land uses; and 2. Odorous stockpiles will be disposed of at an appropriate landfill.
BI-5 Avoid Impacts to Nesting Migratory Birds	<p>Nesting birds are protected by state and federal laws. The District will protect nesting birds and their nests from abandonment, loss, damage, or destruction. Nesting bird surveys will be performed by a qualified biologist prior to any activity that could result in the abandonment, loss, damage, or destruction of birds, bird nests, or nesting migratory birds. Inactive bird nests</p>

4 DRAFT IS/MND REVISIONS

BMP	Description
	may be removed with the exception of raptor nests. Birds, nests with eggs, or nests with hatchlings will be left undisturbed
BI-6 Avoid Impacts to Nesting Migratory Birds from Pending Construction	Nesting exclusion devices may be installed to prevent potential establishment or occurrence of nests in areas where construction activities would occur. All nesting exclusion devices will be maintained throughout the nesting season or until completion of work in an area makes the devices unnecessary. All exclusion devices will be removed and disposed of when work in the area is complete.
BI-8 Choose Local Ecotypes of Native Plants and Appropriate Erosion Control Seed Mixes	<p>Whenever native species are prescribed for installation, the following steps will be taken by a qualified biologist or vegetation specialist:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Evaluate whether the plant species currently grows wild in Santa Clara County. • If so, the qualified biologist or vegetation specialist will determine if any need to be local natives, i.e. grown from propagules collected in the same or adjacent watershed, and as close to the Project site as feasible. • Also, consult a qualified biologist or vegetation specialist to determine which seeding option is ecologically appropriate and effective, specifically the following: • For areas that are disturbed, an erosion control seed mix may be used consistent with the Valley Water Guidelines and Standards for Land Use Near Streams, Design Guide 5, Temporary Erosion Control Options. • In areas with remnant native plants, the qualified biologist or vegetation specialist may choose an abiotic application instead, such as an erosion control blanket or seedless hydro-mulch and tackifier to facilitate passive revegetation of local native species • Temporary earthen access roads may be seeded when site and horticultural conditions are suitable • If a gravel or wood mulch has been used to prevent soil compaction, this material may be left in place [if ecologically appropriate] instead of seeding. • Seed selection shall be ecologically appropriate as determined by a qualified biologist, per <i>Guidelines and Standards for Land Use Near Streams, Design Guide 2: Use of Local Native Species</i>.
BI-10 Avoid Animal Entry and Entrapment	<p>All pipes, hoses, or similar structures less than 12 inches diameter will be closed or covered to prevent animal entry. All construction pipes, culverts, or similar structures greater than 2 inches diameter stored at a construction site overnight will be inspected thoroughly for wildlife by a qualified biologist or properly trained construction personnel before the pipe is buried, capped, used, or moved. If inspection indicates presence of sensitive or State or federally listed species inside stored materials or equipment, work on those materials will cease until a qualified biologist determines the appropriate course of action.</p> <p>To prevent entrapment of animals, all excavations, steep-walled holes, or trenches more than 6 inches deep will be secured against animal entry at the close of each day. Any of the following measures may be employed, depending on the size of the hole and method feasibility:</p> <ul style="list-style-type: none"> Hole will be securely covered (no gaps) with plywood or similar materials at the close of each working day, or any time the opening will be left unattended for more than one hour.

4 DRAFT IS/MND REVISIONS

BMP	Description
	<ul style="list-style-type: none"> • In the absence of covers, the excavation will be provided with escape ramps constructed of earth or untreated wood, sloped no steeper than 2:1, and located no farther than 15 feet apart. • In situations where escape ramps are infeasible, the hole or trench will be surrounded by filter fabric fencing or a similar barrier with the bottom edge buried to prevent entry.
BI-11 Minimize Predator- Attraction	Remove trash daily from the worksite to avoid attracting potential predators to the site.
CU-1 Accidental Discovery of Archaeological Artifacts, Tribal Cultural Resources, or Burial Remains	<p>If historical or unique archaeological artifacts or tribal cultural resources are accidentally discovered during construction, work in affected areas will be restricted or stopped until proper protocols are met. Work at the location of the find will halt immediately within 100 feet of the find. A “no work” zone shall be established utilizing appropriate flagging to delineate the boundary of this zone. A Consulting Archaeologist will visit the discovery site as soon as practicable for identification and evaluation pursuant to PRC section 21083.2 and CCR section 15126.4. If the archaeologist determines that the artifact is not significant, construction may resume. If the archaeologist determines that the artifact is significant, the archaeologist will determine if the artifact can be avoided and, if so, will detail avoidance procedures. If the artifact cannot be avoided, the archaeologist will develop within 48 hours an Action Plan, which will include provisions to minimize impacts and, if required, a Data Recovery Plan for recovery of artifacts in accordance with PRC section 21083.2 and Section 15126.4 of the CEQA Guidelines. If a tribal cultural resource cannot be avoided, the Action Plan will include notification of the appropriate Native American tribe and consultation with the tribe regarding acceptable recovery options.</p> <p>If burial finds are accidentally discovered during construction, work in affected areas will be restricted or stopped until proper protocols are met. Upon discovering any burial site as evidenced by human skeletal remains, the County Coroner will be immediately notified, and the field crew supervisor shall take immediate steps to secure and protect such remains from vandalism during periods when work crews are absent. No further excavation or disturbance within 100 feet of the site or any nearby area reasonably suspected to overlie adjacent remains may be made except as authorized by the County Coroner, California Native American Heritage Commission, and/or the County Coordinator of Indian Affairs.</p>
HM-7 Restrict Vehicle and Equipment Cleaning to Appropriate Locations	Vehicles and equipment may be washed only at approved areas. No washing of vehicles or equipment will occur at job sites.
HM-8 Ensure Proper Vehicle and Equipment Fueling and Maintenance	<ul style="list-style-type: none"> • No fueling or servicing will be done in a waterway or immediate flood plain unless equipment stationed in these locations is not readily relocated (i.e., pumps, generators). • For stationary equipment that must be fueled or serviced on site, containment will be provided in such a manner that any accidental spill will not be able to come in direct contact with soil, surface water, or the storm drainage system. • All fueling or servicing done at the site will provide containment to the degree that any spill will be unable to enter any waterway or damage riparian vegetation.

4 DRAFT IS/MND REVISIONS

BMP	Description
	<ul style="list-style-type: none"> • All vehicles and equipment will be kept clean. Excessive build-up of oil and grease will be prevented. • All equipment used in the bay or flood basin will be inspected for leaks each day prior to initiation of work. Maintenance, repairs, or other necessary actions will be taken to prevent or repair leaks, prior to use. • If emergency repairs are required in the field, only those repairs necessary to move equipment to a more secure location will be done in a waterway or flood plain.
HM-9 Ensure Proper Hazardous Materials Management	<ul style="list-style-type: none"> • Measures will be implemented to ensure that hazardous materials are properly handled and the quality of water resources is protected by all reasonable means. • Prior to entering the work site, all field personnel will know how to respond when toxic materials are discovered. • Contact of chemicals with precipitation will be minimized by storing chemicals in watertight containers with appropriate secondary containment to prevent any spillage or leakage. • Petroleum products, chemicals, cement, fuels, lubricants, and non-storm drainage water or water contaminated with the aforementioned materials will not contact soil and not be allowed to enter surface waters or the storm drainage system. • All toxic materials, including waste disposal containers, will be covered when they are not in use and located as far away as possible from a direct connection to the storm drainage system or surface water. • Quantities of toxic materials, such as equipment fuels and lubricants, will be stored with secondary containment that is capable of containing 110 percent of the primary container(s). • The discharge of any hazardous or non-hazardous waste as defined in Division 2, Subdivision 1, Chapter 2 of the California Code of Regulations will be conducted in accordance with applicable State and federal regulations. • In the event of any hazardous material emergencies or spills, personnel will call the Chemical Emergencies/Spills Hotline at 1-800-510-5151.
HM-10 Utilize Spill Prevention Measures	<p>To prevent the accidental release of chemicals, fuels, lubricants, and non-storm drainage water, the following measures will be implemented:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Field personnel will be appropriately trained in spill prevention, hazardous material control, and cleanup of accidental spills. • Equipment and materials for cleanup of spills will be available on site, and spills and leaks will be cleaned up immediately and disposed of according to applicable regulatory requirements. • Field personnel will ensure that hazardous materials are properly handled and natural resources are protected by all reasonable means. • Spill prevention kits will always be in close proximity when using hazardous materials (e.g., at crew trucks and other logical locations), and all field personnel will be advised of these locations. • The work site will be routinely inspected to verify that spill prevention and response measures are properly implemented and maintained.

4 DRAFT IS/MND REVISIONS

BMP	Description
HM-12 Incorporate Fire Prevention Measures	<p>All earthmoving and portable equipment with internal combustion engines will be equipped with spark arrestors.</p> <ul style="list-style-type: none"> • During the high fire danger period (April 1–December 1), work crews will have appropriate fire suppression equipment available at the work site. • An extinguisher shall be available at the work site at all times when welding or other repair activities that can generate sparks (such as metal grinding) is occurring. • Smoking shall be prohibited except in designated staging areas and at least 20 feet from any combustible chemicals or vegetation.
HM-13 Avoid Impacts from Naturally Occurring Asbestos	<p>The District will comply with and implement BAAQMD dust control measures and notification requirements when working in serpentine soils.</p>
WQ-4 Limit Impacts from Staging and Stockpiling Materials	<ul style="list-style-type: none"> • To protect on-site vegetation and water quality, staging areas should occur on access roads, surface streets, or other disturbed areas that are already compacted and only support ruderal vegetation. Similarly, all equipment and materials (e.g., road rock and spoils) will be contained within the existing access roads or other pre-determined staging areas. • Building materials and other project-related materials, including chemicals and sediment, will not be stockpiled or stored where they could spill into water bodies. • No runoff from the staging areas shall be allowed to enter water ways without being subjected to adequate filtration (e.g., vegetated buffer, swale, hay wattles or bales, silt screens). • The discharge of decant water to water ways from any on site temporary sediment stockpile or storage areas is prohibited. • During the wet season, no stockpiled soils will remain exposed unless surrounded by properly installed and maintained silt fencing or other means of erosion control. During the dry season, exposed, dry stockpiles will be watered, enclosed, covered, or sprayed with non-toxic soil stabilizers.
WQ-5 Stabilize Construction Entrances and Exits	<p>Measures will be implemented to minimize the tracking of soil onto streets near work site:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Methods used to prevent mud from being tracked out of work sites onto roadways will include installing a layer of geotextile mat followed by a 4-inch-thick layer of 1-to-3-inch diameter gravel on unsurfaced access roads. 2. Access will be provided as close to the work area as possible, using existing ramps where available and planning work site access so as to minimize disturbance to the water body bed and banks as well as the surrounding land uses.
WQ-9 Use Seeding for Erosion Control, Weed Suppression, and	<p>Disturbed areas shall be seeded with native seed as soon as is appropriate after activities are complete. An erosion control seed mix will be applied to exposed soils down to the ordinary high water mark in streams.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The seed mix should consist of California native grasses, (for example <i>Hordeum brachyantherum</i>; <i>Elymus glaucus</i>; and annual <i>Vulpia microstachyes</i>) or annual, sterile hybrid seed mix (e.g., Regreen™, a wheat x wheatgrass hybrid).

4 DRAFT IS/MND REVISIONS

BMP	Description
Site Improvement	2. Temporary earthen access roads may be seeded when site and horticultural conditions are suitable, or have other appropriate erosion control measures in place.
WQ-11 Maintain Clean Conditions at Work Sites	<ul style="list-style-type: none"> The work site, areas adjacent to the work site, and access roads will be maintained in an orderly condition, free and clear from debris and discarded materials on a daily basis. Personnel will not sweep, grade, or flush surplus materials, rubbish, debris, or dust into storm drains or waterways. For activities that last more than one day, materials or equipment left on the site overnight will be stored as inconspicuously as possible, and will be neatly arranged. Any materials and equipment left on the site overnight will be stored to avoid erosion, leaks, or other potential impacts to water quality Upon completion of work, all building materials, debris, unused materials, concrete forms, and other construction-related materials will be removed from the work site.
<u>WQ-13 Protect Groundwater from Contaminates Via Wells or Exploratory Borings</u>	<p><u>Any substances or materials that may degrade groundwater quality will not be allowed to enter any well or boring. Lubricants used on drill bits, drill pipe, or tremie pipe will not be comprised of oily or greasy substances or other materials that may degrade groundwater quality.</u></p> <p><u>Well openings or entrances will be sealed or secured in such a way as to prevent the introduction of contaminants.</u></p>
WQ-15 Prevent Water Pollution	<p>Oily, greasy, or sediment laden substances or other material that originate from the project operations and may degrade the quality of surface water or adversely affect aquatic life, fish, or wildlife will not be allowed to enter, or be placed where they may later enter, any waterway.</p> <p>The project will not increase the turbidity of any watercourse flowing past the construction site by taking all necessary precautions to limit the increase in turbidity as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. where natural turbidity is between 0 and 50 Nephelometric Turbidity Units (NTU), increases will not exceed 5 percent; 2. where natural turbidity is greater than 50 NTU, increases will not exceed 10 percent; 3. where the receiving water body is a dry creek bed or storm drain, waters in excess of 50 NTU will not be discharged from the project. <p>Water turbidity changes will be monitored. The discharge water measurements will be made at the point where the discharge water exits the water control system for tidal sites and 100 feet downstream of the discharge point for non-tidal sites. Natural watercourse turbidity measurements will be made in the receiving water 100 feet upstream of the discharge site. Natural watercourse turbidity measurements will be made prior to initiation of project discharges, preferably at least 2 days prior to commencement of operations.</p>
WQ-16 Prevent Storm Water Pollution	<p>To prevent stormwater pollution, the following measures will be implemented:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Soils exposed due to project activities will be seeded and stabilized using hydroseeding, straw placement, mulching, and/or erosion control fabric. These measures will be implemented such that the site is stabilized and water quality protected prior to significant rainfall. Areas below the ordinary high-water mark of the flood basin or below the mean higher high water line of the bay are exempt from this BMP.

4 DRAFT IS/MND REVISIONS

BMP	Description
	<ol style="list-style-type: none"> 2. The preference for erosion control fabrics will be to consist of natural fibers; however, steeper slopes and areas that are highly erodible may require more structured erosion control methods. No non-porous fabric will be used as part of a permanent erosion control approach. Plastic sheeting may be used to temporarily protect a slope from runoff, but only if there are no indications that special status species would be impacted by the application. 3. Erosion control measures will be installed according to manufacturer specifications. 4. To prevent stormwater pollution, measures to be implemented as appropriate will include, but not be limited to, the following: <ul style="list-style-type: none"> – Silt fences – Straw bale barriers – Brush or rock filters – Storm drain Inlet protection – Sediment traps or sediment basins – Erosion control blankets and/or mats – Soil stabilization (e.g., tackified straw with seed, jute, or geotextile blankets) – Straw mulch 5. All temporary construction-related erosion control methods shall be removed at the completion of the project (e.g. silt fences). 6. Surface barrier applications installed as a method of animal conflict management, such as chain link fencing, woven geotextiles, and other similar materials, will be installed no longer than 300 feet, with at least an equal amount of open area prior to another linear installation.
WQ-17 Manage Sanitary and Septic Waste	Temporary sanitary facilities will be located in compliance with California Division of Occupational Safety and Health (Cal/OSHA) regulation 8 California Code of Regulations section 1526. All temporary sanitary facilities will be located where overflow or spillage will not enter a watercourse directly (overbank) or indirectly (through a storm drain).

4.2.4 Biological Resources

The text on Page 4-42 under Response e) is revised as follows to account for the potential removal of trees and clarify that the trees that would be removed do not meet the city definition of street trees, heritage trees, or ordinance size trees:

No, the project would not have the impact described. The Project site includes trees. The City of San Jose requires permits to remove street trees, heritage trees, ordinance-size trees, or any tree located on multifamily, commercial industrial, or mixed use property in a common area (City of San Jose, n.d.-b). While project grading or road improvements may require removal of trees, No street trees, heritage trees, or ordinance size trees occur in the project site and the project is not located on a multifamily, commercial industrial or mixed use property or in a common area. No trees would be removed for temporary staging

~~activities.~~ As such, no tree removal permits would be required and the project would not conflict with the City's tree removal requirements and **no impact** would occur.

4.2.18 Tribal Cultural Resources

The text under Environmental Setting on page 4-118 is revised for clarify as follows:

Effective July 2015, Assembly Bill (AB52) requires (1) a lead agency to provide notice to any California Native American tribes that have requested notice of projects proposed by the lead agency, and (2) if a tribe requests consultation within 30 days upon receipt of the notice, the lead agency to consult with the tribe. ~~As of this time, Valley Water has not received written requests from any California Native American Tribes to receive such notifications.~~

CEQA section 21074.2 requires the lead agency to consider the effects of a project on tribal cultural resources. As defined in section 21074, tribal cultural resources are sites, features, places, cultural landscapes, sacred places, and objects with cultural value to a California Native American tribe that are listed, or determined to be eligible for listing, on a national, State, or local register of historical resources.

Far Western Anthropological Research Group, Inc., submitted a Sacred Lands File search request to the Native American Heritage Commission (NAHC) on July 7, 2023. Far Western Anthropological Research Group, Inc., received a response from the NAHC on July 26, 2024, stating that a search of the Sacred Lands File provided negative results.

Two California Native American tribes, specifically Muwekma Ohlone Indian Tribe and Tamien Nation, had previously requested to be notified of Valley Water projects. Valley Water sent notification to ~~these~~ two tribes on August 25, 2023 in compliance with AB 52. The notification letters are provided in Appendix G. No responses were received from ~~any~~ the tribes. Therefore, no AB 52 consultation is required for the project.

5 Notices

This chapter presents copies of the Notice of Intent (NOI) that were sent to public agencies, organizations, applicable individuals, and shared in local newspapers. The NOI was translated into several languages in for a variety of audiences.

Figure 5-1 Valley Water Notice of Intent


Notice of Intent to Adopt a MITIGATED NEGATIVE DECLARATION 	
Topic:	Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management Project
What:	Notice of Intent to adopt a Mitigated Negative Declaration
Why:	Pursuant to the California Environmental Quality Act, Santa Clara Valley Water District (Valley Water), as the lead agency for the proposed Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management Project, has prepared a Draft Initial Study/Mitigated Negative Declaration (IS/MND) to evaluate environmental impacts of the Project.
<p>In accordance with the California Environmental Quality Act (CEQA) (California Public Resources Code Sections 21000 et seq.) and CEQA Guidelines (Title 14, California Code of Regulations, Sections 15000 et seq.), an Initial Study of the Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management Project was prepared to evaluate environmental impacts. Based on the Initial Study, it has been determined that a Mitigated Negative Declaration (MND) is the appropriate level of review. This is a Notice of Intent to adopt an MND for this project in accordance with CEQA Guidelines Section 15072.</p> <p>Project Location: The Project is located within the Penitencia Water Treatment Plant, addressed as 3959 Whitman Way, San Jose, CA 95132.</p> <p>Project Description: Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management Project (Project) involves improvements to various components of the PWTP Residuals Management System. The existing PWTP operations are constrained due to inefficiencies of the Residuals Management System in meeting current regulatory standards. The project will address the following components of the PWTP Residuals Management System: washwater handling and treatment, sludge handling and dewatering, and sedimentation basin sludge withdrawal. The project would address age, capacity, efficiency, and reliability issues with the existing Residuals Management System. Additionally, the project would ensure that the PWTP efficiently and reliably provides potable water to retailers in Valley Water's service area and meets current regulatory standards. The project construction is proposed to begin in 2025 and be complete by 2030.</p> <p>Public Review: Valley Water will release the Draft IS/MND on the project for public review beginning on Friday September 27, 2024, and ending on Monday October 28, 2024. The Draft IS/MND may be reviewed at valleywater.org/public-review-documents.</p> <p>The Draft IS/MND is also available for in-person review during normal business hours at:</p> <ul style="list-style-type: none"> Valley Water, 5750 Almaden Expressway, San José, CA 95118 City of San Jose, Berryessa Branch Library located at 3355 Noble Ave, San Jose, CA 95132. <p>The public comment period on the Draft MND will run for 30 days upon Valley Water's electronic posting of the document beginning Friday September 27, 2024. The public comment period closes at 5 p.m. on Monday October 28, 2024.</p> <p>Comments: Written comments can be emailed to PWTPcomments@valleywater.org. Please include the name and mailing address of the commenter in the body of the email and add "Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management Project" in the subject line.</p> <p>Written comments on the Draft IS/MND should be submitted electronically via email or by hard copy via US mail by 5 p.m. not later than 5 pm on Monday, October 28, 2024.</p> <p>Comments by US Mail should be sent to:</p> <p>Santa Clara Valley Water District C/O Michael F. Coleman, AICP Environmental Planner 5750 Almaden Expressway, San Jose, CA 95118</p> <p>For additional information, please contact Michael Coleman at (408) 630-3096 or via email at: mcoleman@valleywater.org.</p>	
valleywater.org Clean Water • Healthy Environment • Flood Protection	

Figure 5-3 Valley Water Notice of Intent Displayed in Chinese News

2024年10月1日-10月14日

編輯: 羅基 / 美編: 玲玲

www.newsforchinese.com

地方 3

老中

老中閒聊集

作者/劉暢



聯邦調查局的搜索

灣區奧克蘭 (Oakland) 市長盛桃 (Sheng Thao) 的住宅，今年6月20日突然被聯邦調查局 (FBI) 探員持搜索狀上門搜索，一時震驚灣區，政界民間，人們交相詢問，全美大城市的第一位苗族 (Hmong) 市長發生了甚麼事？

現在，三個多月過去了，盛桃市長照做，「笑罵由它笑罵，好官我自為之」：處理政務、舉行記者會、接受媒體採訪，仿佛甚麼事都沒有發生過。

不久前，在灣區第七頻道電視台的新聞節目中，看到主持人對盛桃的現場長時間訪談。只見她談笑自如、侃侃而談，毫無「待罪之身」之感。

是啊，盛桃究竟犯了甚麼天條？有勞聯邦調查局那麼多探員屈尊來到盛桃的家，裡裡外外仔細搜索一遍，還帶走很多箱「物證」。

其實，同樣的事情過去曾發生過。2002年5月10日凌晨一大早5點半，25名聯邦調查局探員手持搜索狀，突然搜索當時的舊金山估信官華德 (Doris Ward) 在舊金山市政府大樓的辦公室。他們在華德辦公室一直到中午才離開，也帶走很多箱「物證」。

當時華德確實面臨一些「麻煩」：一是舊金山一家英文報紙，之前不久派出記者，連續五天，在市政府大樓內外暗中「觀察」華德，瞭解華德在上班時間做了些甚麼事。該報後來刊登連載，報導華德一個星期在辦公時間的「行蹤」。我記得很清楚的是：報導說，華德在上班時間前往Neiman Marcus百貨商店買衣服。

系列報導見報後，這位60年代的舊金山著名民權領袖、舊金山有史來第一位擔任市議會議長的非洲裔，頓時顏面盡失。第二是一個美國大陪審團 (U.S. Grand Jury)，正在調查華德涉嫌把公款用於其競選連任。大陪審團



**SHENG THAO
FOR MAYOR**

並傳喚多位華德的助理，包括估信官辦公室的二號人物、華德的副手等前往作證。

所以，對於華德辦公室被聯邦調查局搜索的原因，當時傳言甚多。問題是，華德從來沒有被檢方或聯邦調查局起訴過任何罪名。華德於2008年去世，享年86歲。聯邦調查局20多年前對華德辦公室的大陣仗搜索，最後不了了之。

和華德打過多次交道，不能說瞭解她，只能說她是一位和藹可親的老太太，沒有當官的架子。

類似的事情2006年在灣區又發生了一次，這次是聖荷西市民大陪審團調查時聖荷西市長岡薩雷斯 (Ron Gonzales)。岡薩雷斯被指控與工會談判合約中有利益交換，一篇回憶當時情形的文章說：「事件在當時引發的震撼程度，比這次盛桃事件有過之無不及。」

不過，岡薩雷斯「笑到了最後」，儘管有市議員要他辭職，也有市議員要罷免他，但在法庭上，法官把檢方對岡薩雷斯的指控一一駁回。法官並指出，即使檢方指控內容屬實，也不構成犯法。後來岡薩雷斯順利完成其第二屆任期，毫髮無損，平安著陸。

聯邦調查局用公款搜索公僕，但納稅人不知道他們的這些行動究竟是在做甚麼，如多年前對舊金山估信官華德的搜索、最近對奧克蘭市長盛桃的搜索。我是一名納稅人，也希望聯邦調查局能告訴我們，你們的這些搜索行動，到底是在做甚麼呢？

Cisco灣區多個辦事處 超840人被裁

根據上週提交給州府的新WARN，Cisco Systems在8月宣佈的大規模裁員重創灣區一些辦事處。

在首次透露裁員消息以及公佈103億元年利潤時，這家San Jose科技巨頭表示將裁員7%。根據9月13日WARN，裁員中的840多人在灣區。目前尚不清楚這些裁員是否會結束這一輪裁員。

根據WARN，一個San Jose辦事處的563名員工將丟掉工作，Milpitas有145人，San Francisco有134人。裁員名單包括17位副總裁和5位高級副總裁，還有一些主管、經理、分析師和工程師。

WARN稱裁員將於11月15日生效，員工已於9月16日收到通知。這意味著，在8月14日首次宣佈裁員後，他們等了整整一個月才知道誰被裁員。

在8月時，Cisco發言人Robyn Blum在一封電子郵件中寫道，裁員旨在幫助公司投資「關鍵增長機會，並提高我們業務的效率」。

Blum當時寫道：「Cisco在投資人工智能、雲和網路安全時，非常專注於增長、執行一致性和成本結構重置。」



灣區400多個發行點，免費索取考中報，最多灣區地方新聞、一報在手，掌握灣區

拟采取缓解负面影响声明 的意向通知



主题: Penitencia水处理厂 (PWTP) 残留物管理项目

内容: 拟采取缓解负面影响的意向通知

原因: 根据《加州环境质量法案》(CEQA) 和《加州公共资源法案》(CPR) 第21000条及后修条款和《CEQA指南》(《加州法规典》第14篇第15000条及后修条款)，Penitencia水处理厂 (PWTP) 残留物管理项目需为了初步研究报告，以评估其对环境的影响。根据初步研究，已确定了《缓解负面影响声明》(MND) 为适当的审查级别。本文是根据《CEQA指南》第15072节的规定针对该项目采用MND的意向通知。

项目位置: 该项目位于Penitencia水处理厂内，地址为：3959 Whitman Way, San Jose, CA 95132。

项目描述: Penitencia水处理厂 (PWTP) 残留物管理项目 (以下简称“项目”) 涉及PWTP残留物管理系统各组件的改进。由于残留物管理系统不能有效地满足当前的监管标准，现有的PWTP运营受到限制。该项目将重点解决PWTP残留物管理系统中以下组成部分的问题：洗涤剂处理、污泥处理和脱水以及沉淀池污泥排出。该项目还包括现有残留物管理系统的升级、容量、效率和可靠性问题。此外，项目还将确保PWTP以高效且可靠的方式向Valley Water服务区域内的零售用户提供饮用水，并符合当前的监管标准。该项目拟于2025年开始建设，并于2030年完工。

公众审议: Valley Water将发布该项目的IS/MND草案，以用于公众审议；公众审议开始时间为2024年9月27日 (星期五)，结束时间为2024年10月28日 (星期一)。请访问以下链接查看IS/MND草案：valleywater.org/public-review-documents。市民亦可于正常办公时间内亲自前往下列地点查阅IS/MND草案：

- Valley Water, 5750 Almaden Expressway, San José, CA 95118
- San Jose市Berryessa图书馆分馆，地址：3355 Noble Ave, San Jose, CA 95132。

在Valley Water通过电子方式发布文件后，MND草案的公众意见征询期将从2024年9月27日 (星期五) 开始，并持续30天。公众意见征询期将于2024年10月28日 (星期一) 下午5点结束。

评论意见: 有关书面意见可通过邮件发送至：PWTPcomments@valleywater.org。请在电子邮件正文中注明发送评论意见者的姓名和邮寄地址，并在主题行中标明“Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management Project”。

针对IS/MND草案的书面意见应通过电子邮件或美国邮政以纸质形式于2024年10月28日 (星期一) 下午5点前提交。

通过美国邮政寄送的评论意见应寄送至以下地址：

Santa Clara Valley Water District
C/O Michael F. Coleman, AICP
Environmental Planner
5750 Almaden Expressway, San Jose, CA 95118

如需了解更多信息，请联系Michael Coleman，电话：(408) 630-3096，电子邮件：mcoleman@valleywater.org。

valleywater.org

Clean Water • Healthy Environment • Flood Protection

Figure 5-4 Valley Water Notice of Intent Displayed in El Observador

SEP 27, 2024 - OCT 03, 2024

EL OBSERVADOR | www.el-observador.com

EDUCATION 5



→ los requisitos, son rechazados, según la auditoría.

Si bien la mayoría de los estudiantes de colegios comunitarios que solicitan ingreso a una UC o Cal State son aceptados, las carreras populares, como informática, y las escuelas populares, como UCLA y Cal Poly San Luis Obispo, son mucho más selectivas, según la auditoría. Si son rechazados, se supone que estos estudiantes deben pasar por un proceso de "redireccionamiento", en el que son aceptados en otro campus. La auditoría estatal descubrió que la CSU redirigió a más de 25,000 solicitantes de colegios comunitarios a otros campus en los últimos años.

En 2010, los legisladores de California reformaron el proceso de transferencia creando un nuevo tipo de título universitario comunitario que también garantiza la admisión a un campus de Cal State. Conocido como el título de asociado para transferencia, se ha vuelto cada vez más popular y un beneficio clave para los estudiantes, según la auditoría.

Los legisladores intentaron —y fracasaron— que el sistema de la UC garantizara la admisión de estos estudiantes de colegios comunitarios. El año pasado, los legisladores lograron un gran avance al aprobar un proyecto de ley que requería que la UCLA priorice la admisión de ciertos estudiantes de colegios comunitarios a partir del año académico 2026-27. Más campus de la UC participarán en años posteriores.

El estado también ha presionado al sistema de colegios comunitarios para que estandarice la forma en que etiqueta los cursos para que a los estudiantes les resulte más fácil determinar qué necesitan transferir. Sin embargo, la implementación del nuevo sistema ha sido lenta y no estará completa hasta el 2027.

La última reforma importante entrará en vigor el año próximo. A partir del semestre de otoño, el sistema de colegios comunitarios ofrecerá un nuevo conjunto de requisitos previos comunes que tanto el sistema de la UC como el de Cal State han acordado aceptar.

Pero la auditoría concluyó que estas reformas por sí solas no son suficientes. Los auditores recomendaron que los campus de los colegios comunitarios encuentren formas de aumentar el número de consejeros que pueden apoyar a los estudiantes que se trasladan a otro país y que los tres sistemas de educación superior trabajen para ampliar los programas exitosos, como el Grado Asociado para Transferencias.

Cuando la colaboración es "ineficaz"

Cuando California diseñó su actual sistema de educación superior en 1960, exigió que tanto el sistema de Cal State como el de la UC hicieran espacio para las transferencias de estudiantes de colegios comunitarios. El sistema de la UC acepta admitir a un estudiante transferido por

cada dos nuevos estudiantes de primer año que se inscriban, pero no cumplió esa meta el año pasado, dijo el portavoz de la UC State-Holbrook. Parte del problema, dijo, es que la inscripción en los colegios comunitarios disminuyó.

El sistema de Cal State no tiene un objetivo específico, pero la auditoría indicó que la mayoría de los campus aún inscriben a un gran número de estudiantes transferidos. La mayor excepción es Cal Poly San Luis Obispo, donde solo el 18% de los estudiantes que ingresaron a la universidad lo hicieron a través del sistema de transferencias en los últimos años.

En 2017, el sistema de colegios comunitarios se fijó el objetivo de aumentar el número anual de estudiantes que se transfieren de aproximadamente 80,000 a poco más de 100,000 para 2022. El sistema nunca logró ese objetivo, y la pandemia es en parte culpable, afirma la auditoría.

Paul Feist, portavoz de la Oficina del Rector de los Colegios Comunitarios de California, dijo que el próximo objetivo depende de si los campus de Cal State y UC pueden aumentar su propia inscripción.

Un desafío del proceso de transferencia es que requiere que los sistemas de la universidad comunitaria, Cal State y UC trabajen juntos. Históricamente, eso no ha sido fácil.

Cuando la Legislatura estatal permitió que el sistema de colegios comunitarios comenzara a ofrecer sus propios títulos de licenciatura (una solución que evita por completo el proceso de transferencia), los profesores de los campus de Cal State contrastaron, temiendo que los colegios comunitarios pudieran desviar estudiantes y obligar al sistema de Cal State a perder dinero.

Cada sistema tiene una estructura diferente: la UC es constitucionalmente independiente, lo que significa que la Legislatura tiene autoridad limitada sobre ella. El sistema de Cal State es centralizado, mientras que el sistema de colegios comunitarios es más similar al sistema K-12, donde los distritos universitarios regionales toman la mayoría de las decisiones.

No existe un comité de coordinación oficial entre los tres sistemas públicos de educación superior. Un comité de este tipo existió hace más de una década, pero el exgobernador Jerry Brown dejó de financiarlo "porque creía que había sido ineficaz", según la auditoría.

La auditoría no pidió un nuevo comité, pero sí pidió a los tres sistemas de educación superior que mejoraran la forma en que comparten datos e información.

Adam Echelman cubre los colegios comunitarios de California en sociedad con Open Campus, una sala de redacción sin fines de lucro enfocada en la educación superior.

Aviso de intención de adoptar

UNA DECLARACIÓN NEGATIVA MITIGADA



Asunto: Proyecto de Gestión de Residuos de la Planta de Tratamiento de Agua de Penitencia (PWTP)

Qué es: Aviso de intención de adoptar una declaración negativa mitigada

Por qué: De conformidad con la Ley de Calidad Ambiental de California (California Environmental Quality Act), Santa Clara Valley Water District (Valley Water), como agencia líder para el Proyecto de Gestión de Residuos de la Planta de Tratamiento de Agua de Penitencia (Penitencia Water Treatment Plant, PWTP) propuesto, preparó un borrador del Estudio inicial/Declaración negativa mitigada (Initial Study/Mitigated Negative Declaration, IS/MND) para evaluar los impactos ambientales del proyecto.

De conformidad con la Ley de Calidad Ambiental de California (California Environmental Quality Act, CEQA) (Código de Recursos Públicos de California, secciones 21000 y siguientes) y las Directrices de la CEQA (Título 14, Código de Regulaciones de California, secciones 15000 y siguientes), se preparó un Estudio inicial del Proyecto de Gestión de Residuos de la Planta de Tratamiento de Agua de Penitencia (PWTP) para evaluar los impactos ambientales. En función del Estudio inicial, se determinó que el nivel apropiado de revisión corresponde al de una Declaración negativa mitigada (MND). Este es un aviso de intención de adoptar una MND para este proyecto de conformidad con las Directrices de la sección 15072 de la CEQA.

Ubicación del proyecto: El Proyecto está ubicado dentro de la planta de tratamiento de agua de Penitencia, sita en 3959 Whitman Way, San Jose, CA 95132.

Descripción del proyecto: El Proyecto de Gestión de Residuos de la Planta de Tratamiento de Agua de Penitencia (PWTP) conlleva mejoras a diversos componentes del sistema de gestión de residuos de la PWTP. Las operaciones actuales de la PWTP se ven limitadas por las ineficiencias del sistema de gestión de residuos para cumplir con los estándares regulatorios actuales. El proyecto abordará los siguientes componentes del sistema de gestión de residuos de la PWTP: gestión y tratamiento de aguas de lavado, manejo y deshidratación de lodos, y retiro de lodos de la cuenca de sedimentación. Este proyecto abordaría los problemas de edad, capacidad, eficiencia y confiabilidad del sistema de gestión de residuos actual. Adicionalmente, el proyecto aseguraría que la PWTP entregue de manera eficiente y confiable agua potable a los minoristas en el área de servicio de Valley Water y cumpla con los estándares regulatorios actuales. Se propone que el proyecto se comience a construir en 2025 y se complete en 2030.

Revisión pública: Valley Water lanzará el borrador del IS/MND sobre el proyecto para su revisión pública, la cual comenzará el viernes 27 de septiembre de 2024 y finalizará el lunes 28 de octubre de 2024. El borrador del IS/MND está disponible para su revisión en valleywater.org/public-review-documents. El borrador del IS/MND también está disponible para su revisión en persona durante los horarios normales de atención al público en:

- Valley Water, 5750 Almaden Expressway, San Jose, CA 95118
- Ciudad de San Jose, biblioteca Berryessa Branch Library, ubicada en 3355 Noble Ave, San Jose, CA 95132.

El periodo para realizar comentarios públicos sobre el borrador del MND se extenderá durante 30 días desde que Valley Water publique electrónicamente el documento a partir del viernes 27 de septiembre de 2024. El periodo para realizar comentarios públicos terminará el lunes 28 de octubre de 2024 a las 5 p.m.

Comentarios: Puede enviar sus comentarios por escrito a PWTPcomments@valleywater.org. Incluya el nombre y la dirección postal de la persona que realiza el comentario en el cuerpo del correo electrónico y agregue "Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management Project" en el asunto.

Los comentarios escritos sobre el borrador del IS/MND deben enviarse por correo electrónico o en copia impresa por correo postal de EE. UU. hasta el **lunes 28 de octubre de 2024** a las 5 p.m.

Los comentarios por correo postal deben enviarse a:

Santa Clara Valley Water District
C/O Michael F. Coleman, AICP
Environmental Planner
5750 Almaden Expressway, San Jose, CA 95118

Para obtener información adicional, comuníquese con Michael Coleman al (408) 630-3096 o envíe un correo electrónico a: mcoleman@valleywater.org.

valleywater.org

Clean Water • Healthy Environment • Flood Protection

Figure 5-5 Valley Water Notice of Intent Displayed in Metro Silicon Valley

FREE WILL ASTROLOGY

By **ROB BREZSNY**
► week of October 2

Notice of Intent to Adopt a MITIGATED NEGATIVE DECLARATION

Topic: Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management Project

What: Notice of Intent to adopt a Mitigated Negative Declaration

Why: Pursuant to the California Environmental Quality Act, Santa Clara Valley Water District (Valley Water), as the lead agency for the proposed Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management Project, has prepared a Draft Initial Study/Mitigated Negative Declaration (IS/MND) to evaluate environmental impacts of the Project.

In accordance with the California Environmental Quality Act (CEQA) (California Public Resources Code Sections 21000 et seq.) and CEQA Guidelines (Title 14, California Code of Regulations, Sections 15000 et seq.), an Initial Study of the Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management Project was prepared to evaluate environmental impacts. Based on the Initial Study, it has been determined that a Mitigated Negative Declaration (MND) is the appropriate level of review. This is a Notice of Intent to adopt an MND for this project in accordance with CEQA Guidelines Section 15072.

Project Location: The Project is located within the Penitencia Water Treatment Plant, addressed as 3959 Whitman Way, San Jose, CA 95132.

Project Description: Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management Project (Project) involves improvements to various components of the PWTP Residuals Management System. The existing PWTP operations are constrained due to inefficiencies of the Residuals Management System in meeting current regulatory standards. The project will address the following components of the PWTP Residuals Management System: wastewater handling and treatment, sludge handling and dewatering, and sedimentation basin sludge withdrawal. The project would address age, capacity, efficiency, and reliability issues with the existing Residuals Management System. Additionally, the project would ensure that the PWTP efficiently and reliably provides potable water to retailers in Valley Water's service area and meets current regulatory standards. The project construction is proposed to begin in 2025 and be complete by 2030.

Public Review: Valley Water will release the Draft IS/MND on the project for public review beginning on Friday September 27, 2024, and ending on Monday October 28, 2024. The Draft IS/MND may be reviewed at valleywater.org/public-review-documents.

The Draft IS/MND is also available for in-person review during normal business hours at:

- Valley Water, 5750 Almaden Expressway, San José, CA 95118
- City of San Jose, Berryessa Branch Library located at 3355 Noble Ave, San Jose, CA 95132.

The public comment period on the Draft MND will run for 30 days upon Valley Water's electronic posting of the document beginning Friday September 27, 2024. The public comment period closes at 5 p.m. on **Monday October 28, 2024**.

Comments: Written comments can be emailed to PWTPcomments@valleywater.org. Please include the name and mailing address of the commenter in the body of the email and add "Penitencia Water Treatment Plant (PWTP) Residuals Management Project" in the subject line.

Written comments on the Draft IS/MND should be submitted electronically via email or by hard copy via US mail by 5 p.m. not later than **Monday, October 28, 2024**.

Comments by US Mail should be sent to:

Santa Clara Valley Water District
C/O Michael F. Coleman, AICP
Environmental Planner
5750 Almaden Expressway, San Jose, CA 95118
For additional information, please contact Michael Coleman at (408) 630-3096 or via email at: mcoleman@valleywater.org

valleywater.org Clear Water • Healthy Environment • Flood Protection

ARIES (March 21-April 19): During some Wiccan rituals, participants are asked, "What binds you? And what will you do to free yourself from what binds you?" I recommend this exercise to you right now, Aries. Here's a third question: Will you replace your shackles with a weaving that inspires and empowers you? In other words, will you shed what binds you and, in its stead, create a bond that links you to an influence you treasure?

TAURUS (April 20-May 20): If I had to name the zodiac sign that other signs are most likely to underestimate, I would say Taurus. Why? Well, many of you Bulls are rather modest and humble. You prefer to let your practical actions speak louder than fine words. Your well-grounded strength is diligent and poised, not flashy. People may misread your resilience and dependability as signs of passivity. But here's good news, dear Taurus: In the coming weeks, you will be less likely to be undervalued and overlooked. Even those who have been ignored of your appeal may tune in to the fullness of your tender power and earthy wisdom.

GEMINI (May 21-June 20): In the coming days, I invite you to work on writing an essay called "People and Things I Never Knew I Liked and Loved Until Now." To get the project started, visit places that have previously been off your radar. Wander around in uncharted territory, inviting life to surprise you. Call on every trick you know to stimulate your imagination and break out of habitual ruts of thinking. A key practice will be to experiment and improvise as you open your heart and your eyes wide. Here's my prophecy: In the frontiers, you will encounter unruly delights that inspire you to grow wiser.

CANCER (June 21-July 22): Now is an excellent time to search for new teachers, mentors and role models. Please cooperate with life's intention to connect you with people and animals who can inspire your journey for the months and years ahead. A good way to prepare yourself for this onslaught of grace is to contemplate the history of your educational experiences. Who are the heroes, helpers and villains who have taught you crucial lessons? Another strategy to get ready is to think about what's most vital for you to learn right now. What are the gaps in your understanding that need to be filled?

LEO (July 23-Aug. 22): The English language has more synonyms than any other language. That's in part because it's like a magpie. It steals words from many tongues, including German, French, Old Norse, Latin and Greek, as well as from Algonquin, Chinese, Hindi, Basque and Tagalog. Japanese may be the next most magpie-like language. It borrows from English, Chinese, Portuguese, Dutch, French and German. In accordance with astrological possibilities, I invite you to adopt the spirit of the English and Japanese languages in the coming weeks. Freely borrow and steal influences. Be a collector of sundry inspirations, a scavenger of fun ideas, a gatherer of rich cultural diversity.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Here are my bold decrees: You are entitled to extra bonuses and special privileges in the coming weeks. The biggest piece of every cake and pie should go to you, as should the freshest wonders, the most provocative revelations and the wildest breakthroughs. I invite you to give and take extravagant amounts of everything you regard as sweet, rich and nourishing. I hope you will begin cultivating a skill you are destined to master. I trust you will receive clear and direct answers to at least two nagging questions.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): On those infrequent occasions when I buy a new gadget, I never read the instructions. I drop the booklet in the recycling bin immediately, despite the fact that I may not know all the fine points of using my new vacuum cleaner, air purifier or hairdryer. Research reveals that I am typical. Ninety-two percent of all instructions get thrown away. I don't recommend this approach to you in the coming weeks, however, whether you're dealing with gadgets or more intangible things. You really should call on guidance to help you navigate your way through introductory phases and new experiences.

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): I knew a Scorpio performance artist who did a solitary public show about private matters. She stationed herself on the rooftop of an apartment building and for 12 hours loudly described everything she felt guilty about. (She was an ex-Catholic who had been raised to regard some normal behavior as sinful.) If you, dear Scorpio, have ever felt an urge to engage in a purge of remorse, now would be an excellent time. I suggest an alternate approach, though. Spend a half hour writing your regrets on paper, then burn the paper in the kitchen sink as you chant something like the following: "With love and compassion for myself, I apologize for my shortcomings and failures. I declare myself free of shame and guilt. I forgive myself forever."

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Be HEARTY, POTENT and DYNAMIC, Sagittarius. Don't worry about decorum and propriety. Be in quest of lively twists that excite the adventure in you. Avoid anyone who seems to like you best when you are anxious or tightly controlled. Don't proceed as if you have nothing to lose; instead, act as if you have everything to win. Finally, my dear, ask life to bring you a steady stream of marvels that make you overjoyed to be alive. If you're feeling extra bold (and I believe you will), request the delivery of a miracle or two.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Nineteenth-century Capricorn author Anne Brontë wrote "The Tenant of Wildfell Hall," which many critics regard as the first feminist novel. It challenged contemporary social customs. The main character, Helen, leaves her husband because he's a bad influence on their son. She goes into hiding, becoming a single mother who supports her family by creating art. Unfortunately after the author's death at a young age, her older sister Charlotte suppressed the publication of "The Tenant of Wildfell Hall." It's not well known today. I bring this to your attention, Capricorn, so as to inspire you to action. I believe the coming months will be a favorable time to get the attention and recognition you've been denied but thoroughly deserve. Start now! Liberate, express and disseminate whatever has been suppressed.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): What is the most important question you want to find an answer for during the next year? The coming weeks will be an excellent time to formulate that inquiry clearly and concisely. I urge you to write it out in longhand and place it in a prominent place in your home. Ponder it lightly and lovingly for two minutes every morning upon awakening and each night before sleep. (Key descriptors: "lightly and lovingly.") As new insights float into your awareness, jot them down. One further suggestion: Create or acquire a symbolic representation of the primal question.

PISCES (Feb. 19-March 20): Scientific research suggests that some foods are more addictive than cocaine. They include pizza, chocolate, potato chips and ice cream. The good news is that they are not as problematic for long-term health as cocaine. The bad news is that they are not exactly healthy. The sugar in chocolate neutralizes its modest health benefits. With these facts in mind, Pisces, I invite you to reorder your priorities about addictive things. Now is a favorable time to figure out what substances and activities might be tonifying, invigorating additions—and then restrain yourself to focus your addictive energy on them. Maybe you could encourage an addiction to juices that blend spinach, cucumber, kale, celery and apple. Perhaps you could cultivate an addiction to doing a pleasurable form of exercise or reading books that thrill your imagination.

Homework: Interested in my inside thoughts about astrology? Read my book "Astrology Is Real." Free excerpts: tinyurl.com/BraveBliss

17
Metro
OCTOBER 2-8, 2024 | metro.siliconvalley.com

Figure 5-6 Notice of Intent Displayed in Vietnam Daily Newspaper

[illegible]

Tin vui! Tin vui!
Gạo thơm hiệu Con Phụng 50 lbs và
25 lbs hiện đang đại hạ giá!!!

This page intentionally left blank.